



# Paracha HAYÉ-SARAH

## CHABBAT SHALOM

LE BULLETIN HÉBDOMADAIRE  
DE NOTRE COMMUNAUTÉ

Vol.9 - No.05

CHABBAT 30 OCTOBRE 2021 - 24 HÉSHVAN 5782

## PARACHA HAYÉ-SARAH



Allumage des bougies  
du Chabbat: 17h27  
Sortie du Chabbat: 18h30  
Rabbenou Tam: 18h56



**Horaire des Offices - 2021 - 5782**

**VENDREDI 29 OCTOBRE 2021 - 23 HÉSHVAN 5782**

Minha suivie d'Arvit: 17h27

**CHABBAT 30 OCTOBRE 2021 - 24 HÉSHVAN 5782**

Chahrit: 8h15. - Chiour: 16h15

Min'ha 17h10 - Séouda Chélichite suivi de Arvit.

**DIMANCHE 31 OCTOBRE 2021 - 25 HÉSHVAN 5782**

Chahrit: 7h00 - 8h00 - Min'ha & Arvit: 17h25

**LUNDI 1 AU JEUDI 4 NOVEMBRE 2021**

Chahrit: 6h00 - 7h00 - Min'ha & Arvit: 17h25

### **Kollel Hékhhal Shalom**

**Dimanche:** 20h30 - Gémara - Rav Méguira - Hommes

**Lundi:** 20h00 - Halakha/Perkei Avot - Rav Asseraf - Dames

**Lundi:** 20h00 - Études Basé Sur Les Écritures du Rav David  
Ménaché - Charles Abikhzer - Hommes

**Mardi:** 20h00 - Conférence du Mardi - Rav Asseraf  
Congrégation / Tout Public

**Mercredi:** 20h00 - Gémara - Rav Méguira - Hommes

**Jeudi:** 20h00 - Gémara - Rav Asseraf - Hommes

### **Aphorisme de nos Sages**

**20.** « Un ange de l'Éternel lui apparut [à Moïse] dans une flamme de feu du milieu du buisson. Il regarda, et voici que le buisson était en feu et cependant le buisson ne se consumait point. » (Exode 3, 2). C'est chez les Juifs simples, les humbles « buissons épineux », que l'on trouve cette ardente flamme divine, car ils ont une soif insatiable de Divinité, de Torah et de ses commandements. (Fr.Chabad.Org)

## UNE ÉPOUSE POUR ISAAC



Il est écrit dans notre Paracha: "Et Avraham était vieux, il vint dans les jours" ("VeAvraham zaken babayamim"). Le Midrach explique: "Certains hommes ont la vieillesse mais pas les jours, d'autres ont les jours mais pas la vieillesse. Mais pour Avraham la vieillesse équivaut aux jours et les jours à la vieillesse." Ce que dit le Midrach est qu'un homme peut paraître vieux même s'il est encore jeune, alors qu'un autre peut paraître jeune même s'il est âgé. Cette explication est fort simple, mais elle ne nous dit pas en quoi ce verset est un éloge d'Avraham. Nos maîtres disent qu'Avraham a été le premier à éclairer le monde et que c'est à partir de lui que commence la période de la Torah, deux mille ans avant le don sur le Mont Sinaï. Nous ne pouvons donc pas nous contenter d'une explication simple de ce verset et c'est ce que nos maîtres expliquent: "vieux, c'est la sagesse et il vint dans les jours, c'est qu'il a mis à profit chaque jour de sa vie". Autrement dit, le mot "vieux" concerne le perfectionnement personnel de l'homme, sa sagesse et sa connaissance. Et "il vint dans les jours" concerne son action dans le monde, son usage de chaque jour de sa vie. Ces deux qualités représentent en fait l'étude de la Torah et l'application des mitsvoth. L'étude de la Torah met l'homme sur la voie de sa perfection personnelle : la sagesse, la connaissance, le raffinement de son comportement et de sa personnalité. Mais ceci reste uniquement personnel, alors que l'application des mitsvoth correspond à l'action de l'homme sur le monde, dans l'esprit des commandements divins qui est de sanctifier le monde matériel. La grandeur d'Avraham fut de réunir en lui-même la perfection dans ces deux domaines. Nous comprenons maintenant pourquoi la période des deux



## Rabbin Jérémie Asseraf



millénaires de Torah a commencé avec Avraham. Le don de la Torah nous a dévoilé la possibilité d'unir "les cieux et a la terre", c'est à dire la sainteté divine avec notre monde matériel. C'est au mont Sinaï que fut créé le lien entre ces deux entités jusqu'alors incompatibles et que nous a été donnée la force de les unir. Avraham fut donc un précurseur en nous préparant au don de la Torah car il fut le premier à réunir ces deux entités que sont le spirituel et le matériel. Les Tsadikim qui l'ont précédé n'ont réalisé que l'un ou que l'autre. Soit ils se sont occupés de leur perfectionnement personnel en négligeant leurs contemporains, soit ils ne se sont préoccupés que de leur influence sur le monde en négligeant le travail qu'ils auraient pu effectuer sur eux-mêmes. La leçon pour chacun de nous du comportement d'Avraham est que la voie à suivre est d'agir à la fois sur nous-mêmes et sur le monde.

### Réflexion de la semaine :

**LE SECRET DU COUPLE HEUREUX.** La Parasha Haye Sarah traite du voyage entrepris par Eliézer, le serviteur d'Abraham, pour trouver une femme à Isaac. Nous pourrions nous étonner qu'un homme et une femme puissent s'engager ainsi dans le mariage sans éprouver le besoin de connaître leur futur conjoint. Mais la Thora nous indique que le succès d'un mariage dépend d'autres considérations, plus importantes que l'attraction physique .

**UNE SEULE AME SCINDÉE EN DEUX.** Le mariage idéal est considéré comme les retrouvailles des deux moitiés d'un androgyne primitif. La Torah nous dit que D-ieu a créé l'homme à son image, à la fois structurellement masculin et féminin. Le couple humain reconstitue cette unité à l'image du D-ieu Un. Loin

d'être le fruit du hasard ou de aléatoires, les couples réussis des retrouvailles entre les moitiés d'une âme unique, scindée lors de sa venue en ce monde. Reconstituant la "forme androgyne" primordiale, un tel couple ne peut être que bien assorti, fécond et heureux. Lorsque, par un acte divin, l'âme d'un homme est produite, en même temps l'âme de sa conjointe l'est aussi. Quand Adam a été créé, Ève sa compagne le fut simultanément. Quand un mâle est créé, sa partenaire est aussi créée parce que D. ne fabrique jamais une demi-entité, mais toujours une entité entière. Retrouver et épouser sa partenaire primordiale devient alors la quête de l'homme et dépend de ses actions. C'est seulement si celui-ci fait son "Tikoun" approprié, c'est à dire s'il accomplit les commandements et réalise la mission qui lui est impartie dans ce monde qu'il aura mérite de trouver sa véritable partenaire, cette autre moitié qui lui fait défaut.

**TROIS TYPES DE MARIAGES.** Il y a trois types de mariages: celui du juste, celui de l'homme moyen et celui du méchant. Le premier est celui des retrouvailles des deux moitiés de la forme primitive de l'âme. Il est parfait. Dans le cas de l'homme moyen, avant de se retrouver et de s'unir, les deux moitiés se "marient" à d'autres personnes qui ne leur sont pas appropriées, ce qui donne des couples mal assortis et disharmonieux. Ce n'est qu'après la "disparition" de leur premier conjoint que ces âmes finissent par se rejoindre. Le troisième type de mariage concerne les méchants impénitents. Ceux-ci n'obtiennent jamais de retrouver leur partenaire pré-existentielle. L'homme qui commet des transgressions provoque une séparation entre les sephirot Yessod et Malkhout ce qui le sépare de sa partenaire prédestinée, qui

passions  
résultent  
deux

CE BULLETIN EST DÉDIÉ À LA MÉMOIRE DE NOTRE CHER ET REGRETTÉ  
HAZANE MAKHLOUF BEN MÉSSODI Z"l. ET A ÉTÉ COMMANDITÉ PAR:

- 1) M. MICHAEL TORDJMAN POUR LA NAISSANCE  
DE SA FILLE EDEN CLARA NÉE EN FÉVRIER 2021
  - 2) M. BOB CHRIQUI ET MRS REBECCA, PAULA & OLGA LEVY  
POUR LA NAHALA DE LEUR BELLE-MÈRE ET MÈRE SIMY BAT MESSODY Z"l
- VEUILLEZ CONTACTER LE BUREAU AU (514) 747-4530  
POUR LA COMMANDITE DE CE BULLETIN



épouse un autre homme avec lequel elle forme un couple malheureux.

### **LE MARIAGE COMME REFLET DE L'HARMONIE CÉLESTE.**

L'occasion de rencontrer sa conjointe authentique est offerte à celui dont les actes suscitent un état d'harmonie dans le monde Sephirotique. Le couple humain idéal est seul à posséder une âme complète. Par l'union des deux corps, les deux moitiés de l'âme se retrouvent et dépassent l'état de division de leur venue en ce monde. Par le lien physique du mariage et par la relation corporelle dans sa plénitude, l'homme a la possibilité de rétablir l'unité de son âme à l'image de l'unité de D-ieu. C'est pourquoi, ce n'est pas «une» femme que l'homme épouse, mais «sa femme», celle qui est déjà sa moitié depuis le commencement des temps, quand les âmes ont été créées. Ainsi le roi David épousa Batshéva qui lui avait été destinée «dès les six jours de la création» comme le dit le Talmud. Bien sur, la réalité concrète est rarement parfaite dès le début et il faut parfois surmonter des difficultés pour que les deux partenaires prédestinés parviennent à se retrouver et à se réunir. Selon l'enseignement du Arizal, Isaak Louria, même si l'homme épouse une femme qui n'est pas l'autre moitié de son âme, l'acte religieux du mariage opère l'union de leur âme et permet de surmonter, au moins en partie, leur disparité originelle.

**LE TROISIÈME PARTENAIRE DANS LE MARIAGE.** L'homme et la femme sont attirés l'un vers l'autre parce qu'individuellement, ils se sentent incomplets. Ils recherchent donc cette autre moitié d'eux-mêmes qui les fera s'unir en D-ieu. L'homme et la femme doivent inviter D-ieu à être de leur union en reconnaissant qu'Il les a créés comme deux moitiés d'une même âme. Le mariage heureux exige donc que les époux aient constamment à l'esprit leur devoir envers leur troisième partenaire: D-ieu. Le mariage n'est pas une affaire strictement privée: il affecte en réalité une destinée cosmique. Les époux doivent inviter D-ieu au sein de leur mariage, non comme un hôte occasionnel mais comme partenaire indéfectible.

**ÊTRE PRET POUR LE MARIAGE.** La préparation au mariage exige de consacrer du temps à l'étude de sa signification spirituelle profonde. Cette préparation morale est de loin la plus importante. Un mariage heureux débute longtemps avant la cérémonie proprement dite, avec la reconnaissance par chacun des futurs

époux de la présence de D-ieu dans leur vie.

Lorsque nous sommes en paix avec nous-mêmes et que notre corps et notre âme conjuguent leurs efforts pour accomplir notre mission divine, nous avons alors acquis la maturité nous permettant de trouver l'âme soeur. Si nous ne savons pas qui nous sommes, comment pourrions-nous savoir à quelle sorte de personne nous devons nous unir pour la vie entière?

### **LES CRITÈRES DANS LE CHOIX DE SON PARTENAIRE.**

L'attraction physique ou sentimentale pour le sexe opposé ne doit pas être le seul critère de notre quête. Il ne faut pas que des aspects extérieurs et superficiels viennent contrarier la recherche de cette profonde connivence qui est à la base d'une relation durable. En revanche, il est d'une grande importance de savoir comment l'autre s'apparente à D-ieu, de connaître l'idée qu'il se fait de la vocation humaine, ainsi que de sa conception spirituelle du mariage et de la vie. La bénédiction divine va toujours guider nos pas, mais, avant d'intervenir pour faire aboutir notre quête, elle attend que nous soyons sincèrement engagés dans la voie du progrès spirituel plutôt qu'investis corps et âme dans la recherche de la réussite sociale. (merkafax)

### **Pirkei Avot**

**1-** Moïse reçut la Torah au Sinaï et la transmit à Josué ; Josué la transmit aux Anciens, les Anciens aux Prophètes et les Prophètes la transmirent aux Hommes de la Grande Assemblée. Ceux-ci énoncèrent trois principes : soyez circonspects dans le jugement, formez de nombreux disciples et établissez une clôture autour de la Torah. **2-** Chimone le Juste fut parmi les derniers des Hommes de la Grande Assemblée. Il disait : « Le monde repose sur trois piliers : [L'étude de] la Torah, le service [de Dieu] et les actes de bienveillance. » **3-** Antiguenos de So'ho reçut [la Loi orale] de Chimone le Juste. Il disait : « Ne soyez pas comme des serviteurs qui servent leur maître en vue de recevoir une récompense, mais soyez comme des serviteurs qui servent leur maître sans chercher à recevoir une récompense ; et que la crainte des Cieux soit sur vous. » **4-** Yossé ben Yoézer de Tsrédah et Yossé ben Yo'hanane de Jérusalem reçurent [la Loi orale] des précédents. Yossé ben Yoézer de Tsrédah dit : « Que ta maison soit un lieu de réunion pour les Sages ; attache-toi à la poussière de leurs pieds et bois leurs paroles avec avidité. » **5-** Yossé ben Yo'hanane de Jérusalem dit : « Que ta maison soit largement ouverte [à l'hospitalité] ; et que les indigents fassent partie de ta maison ; et ne converse pas trop avec la femme. » On voulait dire [avec] ta propre femme ; à plus forte raison avec la femme d'un autre. De là les Sages ont affirmé : « Celui qui converse trop avec une femme, cause du mal à lui-même, néglige l'étude de la Torah et est appelé à hériter du Guehinom [purgatoire]. »

## Nahalot - Ce Chabbat Nous Élevons La Mémoire De:

SIMY BAT MESSODY Z"L 26 HÉSHVAN - 1 NOV.  
PINHAS BITTON Z"L 29 HÉSHVAN - 4 NOV.

**Kollel Hékhhal Shalom  
dédié à la mémoire de Éliran Elbaz Z"L  
et à la mémoire de Yaacov Saltiel Z"L**

### Kiddouch Chabbat

Est offert par: M. Michael Tordjman

### Séouda Chélichite

Est offerte par: La Communauté



בס"ד

היכל שלום  
COMMUNAUTÉ SÉPHARADE  
HÉKHAL SHALOM

LA COMMUNAUTÉ SÉPHARADE  
HÉKHAL SHALOM  
ET  
LE RABBIN JÉRÉMIE ASSERAF

VOUS INVITENT AU CHABBATON  
LE SAMEDI MIDI 6 NOVEMBRE 2021  
SUIVI  
D'UNE CONFÉRENCE:  
COMMENT DEVENIR RICHE!

P.A.F. \$36.00 ADULTES (13 ANS ET PLUS)  
\$18.00 ENFANTS (3 À 12 ANS)

PLACES LIMITÉES - S.V.P VEUILLEZ  
RÉSERVER AVANT LE  
MERCREDI 3 NOVEMBRE 2021

AU (514) 747-4530  
PATRICK AU (514) 992-5999

825 Gratton, Ville Saint- Laurent, H4M 2G4,

## LE COIN DE LA FAMILLE QUIZ PARACHA HAYÉ-SARAH

- 1- **Quelle est la signification de Chayei Sarah ?**  
A) « La vie de Sarah ». B) « Vivre en accord avec la chanson »  
C) "Et Chaya a chanté"
- 2- **Combien Abraham a-t-il payé à Ephron pour acquérir la grotte de Machpela ?**  
A) Un tas de pièces d'or "grand comme un chameau" B) 400 sicles d'argent  
C) Rien, c'était un cadeau
- 3- **Par quel nom notre paracha fait-elle référence à Eliezer, l'assistant de confiance d'Abraham ?**  
A) Eliezer, bien sûr. B) Og, parce qu'il est venu quand Sarah pétrissait la matsa. C) Rien, il est anonyme
- 4- **Comment Eliezer savait-il que Rebecca était la bonne femme pour épouser Isaac ?**  
A) Elle était une cousine d'Abraham, un descendant aristocratique de Sem  
B) Elle a couvert son visage d'un foulard, faisant preuve d'humilité et de modestie. C) Elle a offert de l'eau à lui et à ses chameaux
- 5- **Quels cadeaux Eliezer a-t-il offerts à Rebecca au puits ?**  
A) Un anneau de nez en or et deux bracelets. B) Un sac de farine et une bande d'argent pour son doigt. C) Une robe propre de fin lin.  
D) Une carte-cadeau à son magasin général local
- 6- **Comment Laban et Béthuel étaient-ils liés à Rébecca ?**  
A) Laban était le frère de Rebecca, et Bethuel était son oncle  
B) Bethuel était le père de Rébecca, et Laban était son frère  
C) Laban était le père de Rébecca, et Bethuel était son frère
- 7- **Comment Rebecca a-t-elle réagi en voyant Isaac pour la première fois ?**  
A) Elle lui raconta tout ce qui s'était passé lors de son long voyage à travers le désert. B) Elle a pleuré des larmes de joie, ravie de rejoindre une famille juste. C) Elle a glissé de son chameau et a couvert son visage
- 8- **Où Rebecca a-t-elle vécu après son mariage avec Isaac ?**  
A) Dans la tente de sa défunte belle-mère, Sarah B) Dans une nouvelle tente, construite en planches de cèdre du désert et peau de chèvre  
C) Elle a rejoint Isaac dans sa cabane de puisatier
- 9- **Quel était le nom de la femme qu'Abraham épousa après qu'Isaac eut épousé Rebecca ?**  
A) Adina B) Ketura C) Chana

RÉPONSES: 1A - 2B - 3C - 4C - 5A - 6B - 7C - 8A - 9B

INFORMATION: [www.hekhalshalom.com](http://www.hekhalshalom.com)

Communauté Sépharade Hékhhal Shalom,  
Mikvé - Synagogue - Kollel - Salle des fêtes  
825 Gratton, Ville Saint- Laurent, H4M 2G4,  
Tél: 514 747-4530 - Fax: 514 747-5283 - Mikvé: 514 747-7707